

文件 S/8745

一九六八年八月十二日柬埔寨代表致安全理事會主席函

[原件：法文]

[一九六八年八月十二日]

一九六八年七月三十一日函(S/8707)計達。茲奉本國政府訓令謹續將下開事項提請閣下注意，以便轉知安全理事會各理事。

一九六八年七月十七日午後約二時十五分，美國武裝部隊 LCU 1557 型河船一艘於 Kandal 省 Kaam Samnar 地區侵入柬埔寨領水約二,〇〇〇公尺。Khmer 皇家海軍曾予截擊並將該艘船隻及水手捕獲，其中計有美國人十一名，南越民兵一名。

柬埔寨皇家政府對於此次侵犯柬埔寨國土之新事件已於一九六八年七月二十日提出強硬抗議。柬埔寨要求美利堅合眾國政府制止其幾乎日日發生之侵犯、挑撥與非法侵略之戰爭性行爲。

如蒙將本函列爲安全理事會文件分發，實深感荷。

柬埔寨駐聯合國

常任代表

(簽名) HUOT Sambath

文件 S/8746

一九六八年八月十二日柬埔寨代表致安全理事會主席函

[原件：法文]

[一九六八年八月十二日]

一九六八年八月十二日函(S/8745)計達。茲奉本國政府訓令，僅續將下開事項提請閣下注意，以便轉知安全理事會各理事。

一九六八年六月九日約午後四時二十分，美國-南越飛機三架，其中包括 L-19 型一架，向 Khmer 與南越邊界位於柬埔寨境內五〇〇公尺處之 Svay Rieng 省區 Chambak 郡 Tanou 村地區施行轟炸並以機關鎗掃射。該村一居民之牛一頭受重傷。

六月十一日晨，美國-南越 F-105 型飛機一架侵入柬埔寨境內一〇,〇〇〇公尺處之領空而飛越 Svay Rieng 省 Romeas 區上空。此一飛機飛越該區上空數次後始回返南越。

六月十二日約午前二時，美國-南越直昇飛機七架由觀察機一架引導以機關鎗向 Takeo 省 Preah Bat Cheanchum 區 Som 郡內之 Prey Khmounh 省防軍 Khmer 駐紮地附近區域掃射，並於擲下照明彈後放射火箭，其地距邊境三〇〇公尺。稍後約午前五時，一支強大美國與南越部隊，在直昇飛機及一架觀察機掩護下深入 Khmer 領土，並向上述駐紮地射擊達兩小時之久。Khmer 村民 Mom Thay 受傷。

六月十四日約午前七時四十分，美國-南越飛機一架飛臨 Kompong Cham 省 Mimot 區 Choam 及 Choam Kravien 兩郡上空。

同日約午前十時五十分，美國-南越 F-105 型飛機一架飛臨同省 Mimot 區 Rong、Chan Moul 及 Choam 三郡上空數次。

六月二十一日約午前五時五十五分，美國-南越雙引擎飛機三架飛臨 Kompong Cham 省 Mimot 區 Rong Tramoung、Triek 及 Dar 四郡上空。

六月二十二日約午後五時，美國-南越 F-105 型飛機一架飛越 Svay Rieng 省 Svay Teap 區 Baret 之省防軍駐紮地，飛行高度約一,五〇〇公尺。

六月二十三日約午後八時，美國-南越 L-19 型偵察機一架飛臨同一駐紮地上空，飛行高度約一,〇〇〇公尺。

六月二十四日約午後二時四十五分，美國-南越直昇飛機一架飛臨 Kompong Cham 省 Mimot 區 Choam 郡 Leach 之省防軍駐紮地上空。

六月二十五日約午前十時，美國 - 南越飛機一架飛臨同區上空，飛行高度約三,〇〇〇公尺。

同日，美國 - 南越 B-52 型飛機三架先後於午後一時五十分、五時及五時十五分三度飛臨同一地區上空，飛行高度約三,〇〇〇公尺。

六月二十九日，美國 - 南越 B-52 型飛機三架又先後於約午後八時五十分及九時十分兩度飛臨同一地區上空，飛行高度約五,〇〇〇公尺。

六月三十日約午後一時五十分及十一時四十五分，美國 - 南越 F-105 型飛機兩架及美國 - 南越 L-19

型飛機一架又飛臨 Bavet 區域上空，飛行高度分別為二,〇〇〇公尺及一,〇〇〇公尺。

柬埔寨皇家政府已對美國 - 南越部隊此等侵犯柬埔寨領空之新事件有若干次並繼以侵略行動一節提出強硬抗議。柬埔寨政府要求美利堅合眾國及越南共和國政府立即制止此等行動。

如蒙將本函列為安全理事會文件分發，實深感荷。

柬埔寨駐聯合國
常任代表

(簽名) HUOT Sambath

文件 S/8748

一九六八年八月十三日柬埔寨代表致安全理事會主席函

[原件：法文]

[一九六八年八月十四日]

一九六八年八月一日函(S/8712)計達。茲奉本國政府訓令，謹檢送下開柬埔寨皇家政府一九六八年七月三十一日聲明原文一件，請查照並轉知安全理事會各理事：

“英國每日電訊依據該報駐西貢記者搜集所得資料於一九六八年七月二十六日發表一文，內稱柬埔寨被指控對北越軍九個或十個團給予庇護，因此美國武裝部隊正在準備採取新措施以對付柬埔寨。如在與柬埔寨境內已知各共軍隱匿地(照原文)相對之地址裝設電子收聽器系統，即可阻制軍隊及供應物資越過邊境並可迅速採取報復行動。但該報又稱，美國軍事當局認為如在敵方採取首次行動前即予襲擊，則可較容易而更為有效。

“柬埔寨皇家政府亟欲斥責此等毫無軍事理由之犯罪計劃，並再度強調指出所作 Khmer 領土內有北越基地及軍隊存在之指控實屬荒誕無

稽。美國飛機危害柬埔寨平民之恐怖行動之變本加厲，如 Svay A Ngong 大屠殺事件即其一例，顯然證明美國對所有中印半島各民族正日益採行肆意殘害人羣之政策。現時威脅愛好和平，嚴守中立之柬埔寨之所謂“報復”行動，證實美國軍政當局意圖將迄至目前為止限於越南一地之侵略行動推廣至毗鄰各國。

“皇家政府茲聲明，柬埔寨將依照國際法規定，運用一切方法以保衛其獨立與領土完整。柬埔寨政府鄭重警告美國政府，攻襲柬埔寨領土將產生極端嚴重之國際後果，並請聯合國注意此項事實。”

如蒙將本函列為安全理事會文件分發，實深感荷。

柬埔寨駐聯合國
常任代表

(簽名) HUOT Sambath